REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2022/1624 AL COMISIEI

din 20 septembrie 2022

de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2018/607 de instituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de cabluri din oțel originare din Republica Populară Chineză, extinsă la importurile de cabluri din oțel expediate din Maroc și Republica Coreea, indiferent dacă au fost declarate sau nu ca fiind originare din aceste țări, în urma unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor efectuată în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([1]) (denumit în continuare „regulamentul de bază"), în special articolul 11 alineatul (3) și articolul 13 alineatul (4),

întrucât:

1. PROCEDURA

1.1. Investigațiile anterioare și măsurile în vigoare

(1) Consiliul, prin Regulamentul (CE) nr. 1796/1999 ([2]), a instituit o taxă antidumping definitivă asupra importurilor de cabluri din oțel („CO") originare din Republica Populară Chineză („RPC"), Ungaria, India, Mexic, Polonia, Africa de Sud și Ucraina (denumite în continuare „măsurile inițiale").

(2) Prin Regulamentul (CE) nr. 1858/2005 ([3]), Consiliul, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază, a menținut măsurile inițiale instituite asupra importurilor de CO originare din RPC, India, Africa de Sud și Ucraina. Măsurile aplicabile importurilor originare din Mexic au expirat la 18 august 2004 ([4]). Deoarece Ungaria și Polonia au devenit membre ale Uniunii Europene la 1 mai 2004, măsurile au expirat la data respectivă. Măsurile aplicabile importurilor originare din India au expirat la 17 noiembrie 2010 ([5]).

(3) În mai 2010, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 400/2010 ([6]), Consiliul a extins taxa antidumping definitivă instituită prin Regulamentul (CE) nr. 1858/2005 asupra importurilor de CO originare din RPC la importurile de CO expediate din Republica Coreea, indiferent dacă au fost sau nu declarate ca fiind originare din

([1]) JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

([2]) Regulamentul (CE) nr. 1796/1999 al Consiliului din 12 august 1999 privind instituirea unui drept antidumping definitiv și perceperea cu titlu definitiv a dreptului provizoriu instituit la importurile de cabluri din oțel originare din Republica Populară Chineză, Ungaria, India, Mexic, Polonia, Africa de Sud și Ucraina și închiderea procedurii antidumping referitoare la importurile originare din Republica Coreea (JO L 217, 17.8.1999, p. 1).

([3]) Regulamentul (CE) nr. 1858/2005 al Consiliului din 8 noiembrie 2005 de instituire a unui drept antidumping definitiv asupra importurilor de cabluri din oțel originare din Republica Populară Chineză, India, Africa de Sud și Ucraina în urma unei reexaminări în temeiul expirării măsurilor, în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 (JO L 299, 16.11.2005, p. 1).

([4]) Aviz de expirare a anumitor măsuri antidumping (JO C 203, 11.8.2004, p. 4).

([5]) Aviz de expirare a anumitor măsuri antidumping (JO C 311, 16.11.2010, p. 16).

([6]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 400/2010 al Consiliului din 26 aprilie 2010 de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul (CE) nr. 1858/2005 privind importurile de cabluri și parâme din oțel originare, printre altele, din Republica Populară Chineză la importurile de cabluri și parâme din oțel expediate din Republica Coreea, indiferent dacă produsul este sau nu declarat ca provenind din Republica Coreea, și de închidere a anchetei privind importurile expediate din Malaysia (JO L 117, 11.5.2010, p. 1).

Republica Coreea, în urma unei investigații anticircumvenție efectuate în conformitate cu articolul 13 din regulamentul de bază (denumită în continuare „măsura anticircumvenție"). Anumitor producători-exportatori coreeni le-a fost acordată o scutire de la măsura anticircumvenție, deoarece s-a constatat că ei nu au eludat taxele antidumping definitive.

(4) În ianuarie 2012, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 102/2012 ([7]), Consiliul, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază, a instituit taxa antidumping cu privire la importurile de CO originare, printre altele, din RPC, astfel cum a fost extinsă la importurile din Republica Coreea. Prin același regulament, Consiliul a încheiat procedura cu privire la importurile de CO originare din Africa de Sud.

(5) În aprilie 2018, prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/607 ([8]), Comisia, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază, a instituit taxa antidumping cu privire la importurile de CO originare din RPC, astfel cum a fost extinsă, printre altele, la Republica Coreea.

(6) Taxele antidumping definitive în vigoare în prezent se ridică la 60,4 %.

1.2. **Cerere de modificare a denumirii**

(7) La 6 mai 2020, Young Heung Iron & Steel Co., Ltd, unul dintre producătorii-exportatori coreeni scutit de măsura anticircumvenție astfel cum se menționează în considerentul 3, a informat Comisia că și-a schimbat denumirea în Youngwire (denumit în continuare „Youngwire" sau „întreprinderea").

(8) Youngwire a solicitat Comisiei să confirme că schimbarea denumirii nu afectează dreptul întreprinderii de a beneficia de scutirea de taxa antidumping extinsă care i-a fost acordată sub denumirea sa anterioară.

(9) Comisia a examinat informațiile furnizate și a concluzionat că Youngwire a făcut obiectul unei reorganizări, inclusiv prin achiziționarea activelor unui alt exportator coreean care beneficiază, de asemenea, de scutire, Dae Heung Industrial Co. Ltd.

(10) Comisia a considerat că aceste modificări semnificative, care au apărut în contextul cererii de schimbare a denumirii, ar fi putut afecta eligibilitatea întreprinderii pentru a fi scutită de la măsurile anticircumvenție.

(11) Prin urmare, Comisia a considerat că existau suficiente dovezi conform cărora este posibil ca circumstanțele pe baza cărora a fost acordată scutirea întreprinderii Youngwire sub denumirea sa anterioară să se fi schimbat în mod semnificativ și că aceste modificări aveau un caracter durabil, impunând deschiderea unei reexaminări intermediare parțiale.

([7]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 102/2012 al Consiliului din 27 ianuarie 2012 de instituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de cabluri din oțel originare din Republica Populară Chineză și Ucraina, extinsă la importurile de cabluri din oțel expediate din Maroc, Moldova și Republica Coreea, indiferent dacă sunt sau nu declarate ca fiind originare din aceste țări, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 și de încheiere a procedurii de reexaminare în perspectiva expirării măsurilor privind importurile de cabluri din oțel originare din Africa de Sud, în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 (JO L 36, 9.2.2012, p. 1).

([8]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/607 al Comisiei din 19 aprilie 2018 de instituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de cabluri din oțel originare din Republica Populară Chineză, extinsă la importurile de cabluri din oțel expediate din Maroc și Republica Coreea, indiferent dacă au fost declarate sau nu ca fiind originare din aceste țări, în urma unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 101, 20.4.2018, p. 40).

1.3. **Deschiderea unei reexaminări intermediare parțiale**

(12) La 5 august 2021, pe baza informațiilor menționate în considerentele 9-11, Comisia a decis din proprie inițiativă să deschidă o reexaminare intermediară parțială limitată la examinarea scutirii acordate întreprinderii Youngwire sub denumirea sa anterioară, în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) coroborat cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază. Scopul reexaminării a fost de a stabili dacă Youngwire are în continuare dreptul la scutire de la măsura anticircumvenție.

1.4. **Perioada investigației de reexaminare**

(13) Investigația a vizat perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2015 și 30 iunie 2021 (denumită în continuare „perioada investigației de reexaminare"). Au fost colectate date referitoare la perioada de investigație pentru a investiga, printre altele, dacă există o modificare a configurației schimburilor comerciale în urma reorganizării întreprinderii și, dacă este cazul, care sunt procedurile și controalele instituite de Youngwire pentru a împiedica vânzarea produselor chineze ca produse coreene și, prin urmare, circumvenția taxelor. Date mai detaliate, inclusiv date privind vânzările și achizițiile la nivelul de tranzacție, au fost colectate pentru perioada 1 iulie 2020-30 iunie 2021 (denumită în continuare „perioada de raportare").

1.5. **Părțile interesate**

(14) În avizul de deschidere ([9]), părțile interesate au fost invitate să contacteze Comisia în vederea participării la reexaminare. În plus, Comisia a informat în mod specific Youngwire cu privire la deschiderea reexaminării și a invitat-o să participe.

(15) Părțile interesate au avut ocazia de a formula observații cu privire la deschiderea reexaminării și de a solicita o audiere de către serviciile relevante ale Comisiei și/sau consilierul-auditor pentru proceduri comerciale.

1.5.1. *Chestionare*

(16) Comisia a trimis un chestionar la Youngwire, care a trimis, de asemenea, un răspuns la chestionar.

1.5.2. *Vizita de verificare*

(17) Comisia a căutat și a verificat toate informațiile considerate necesare pentru a stabili dacă Youngwire are în continuare dreptul la scutire de la măsura anticircumvenție. În temeiul articolului 16 din regulamentul de bază a fost efectuată o vizită de verificare la sediile Youngwire din Changwon și Busan, Republica Coreea.

2. **PRODUSUL CARE FACE OBIECTUL REEXAMINĂRII**

(18) Produsul care face obiectul prezentei reexaminări este același cu cel din investigația inițială și din următoarele reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor și anume cabluri din oțel, inclusiv cabluri închise, cu excepția cablurilor din oțel inoxidabil, cu cea mai mare dimensiune a secțiunii transversale de peste 3 mm, originare din RPC („produsul care face obiectul reexaminării"), încadrate în prezent la codurile NC ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 și ex 7312 10 98 (coduri TARIC 7312 10 81 19, 7312 10 83 19, 7312 10 85 19, 7312 10 89 19 și 7312 10 98 19), astfel cum au fost extinse la aceleași cabluri din oțel expediate din Republica Coreea, indiferent dacă sunt sau nu declarate ca fiind originare din Republica Coreea (coduri TARIC 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 și 7312 10 98 13).

([9]) Aviz de deschidere a unei reexaminări intermediare parțiale a măsurilor antidumping aplicabile importurilor de cabluri din oțel originare din Republica Populară Chineză, astfel cum au fost extinse la importurile de cabluri din oțel expediate din Republica Coreea, indiferent dacă sunt sau nu declarate ca fiind originare din Republica Coreea (JO C 313, 5.8.2021, p. 9).

3. EXAMINAREA SCUTIRII ACORDATE YOUNG HEUNG/YOUNGWIRE

(19) Astfel cum s-a menționat în considerentul 12, sfera de cuprindere a actualei reexaminări intermediare parțiale s-a limitat la examinarea validității scutirii acordate întreprinderii Youngwire după reorganizarea acesteia. În special, investigația a evaluat dacă întreprinderea a fost implicată în practici de circumvenție, astfel cum sunt definite la articolul 13 alineatul (1) și alineatul (2) din regulamentul de bază.

(20) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, Comisia a examinat mai întâi dacă a existat o modificare a configurației schimburilor comerciale care implică Youngwire în urma reorganizării și schimbării denumirii sale.

3.1. **Modificarea configurației schimburilor comerciale**

(21) Vânzările la export ale Youngwire în Uniune au rămas, în general, la un nivel relativ stabil în cursul perioadei investigației de reexaminare, fără modificări semnificative după reorganizare. În plus, nu a existat nicio creștere a importurilor din RPC în cursul perioadei investigației de reexaminare înainte sau după reorganizare.

(22) În cursul investigației anticircumvenție, Youngwire a fost unul dintre producătorii afiliați unui producător-exportator din RPC care face obiectul măsurilor inițiale. Cu toate acestea, nu a existat nicio dovadă că o astfel de relație a fost stabilită sau utilizată pentru a eluda măsurile în vigoare vizând importurile originare din RPC și, prin urmare, scutirea a fost acordată. Prezenta investigație a constatat că această situație nu s-a schimbat după reorganizarea Youngwire.

(23) Investigația a arătat, în plus, că Youngwire a achiziționat o parte din produsul care face obiectul reexaminării de la întreprinderea sa afiliată din RPC. Cu toate acestea, produsul care face obiectul reexaminării achiziționat de la întreprinderea sa afiliată din RPC înainte și după reorganizare și schimbarea denumirii a fost revândut doar pe piața internă din Republica Coreea și pe alte piețe de export, nefiind exportat în Uniune. În plus, volumele achiziționate de la întreprinderea sa afiliată nu au crescut în urma reorganizării. Prin urmare, Comisia a concluzionat că nu a existat nicio dovadă că, nici după reorganizarea Youngwire și nici în cursul perioadei investigației de reexaminare, nu a avut loc vreo modificare a configurației schimburilor comerciale în sensul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de bază care să implice întreprinderea.

3.2. **Transbordarea de CO produse în China prin intermediul întreprinderii afiliate din Republica Coreea**

(24) Comisia a examinat în continuare dacă au existat practici, procese sau prelucrări menționate la articolul 13 alineatul (1) al treilea paragraf din regulamentul de bază care ar indica existența unei circumvenții. În această privință, Comisia a evaluat mai întâi dacă întreprinderea avea o producție efectivă suficientă de cabluri din oțel care corespundea vânzărilor la export în Uniune. Comisia a constatat că întreprinderea avea într-adevăr o producție efectivă suficientă de cabluri din oțel care corespundea vânzărilor la export în Uniune.

(25) În al doilea rând, astfel cum s-a menționat în considerentul 21, întreprinderea a achiziționat, de asemenea, o parte din produsul care face obiectul reexaminării de la întreprinderea sa afiliată din RPC. Comisia a examinat procedurile și controalele care împiedică vânzarea produselor chinezești ca produse coreene și, prin urmare, care eludează taxelor. Prin urmare, Comisia a examinat sistemele informatice ale Youngwire utilizate pentru a urmări traseul produselor fabricate de ea de-a lungul procesului de producție și de-a lungul vânzărilor și a verificat amănunțit documentele justificative pentru a asigura faptul că numai produsele fabricate de întreprindere și exportate în Uniune au beneficiat de scutirea de la aplicarea măsurilor anticircumvenție. S-a inclus, de asemenea, testarea de fond a tranzacțiilor care au avut loc pe parcursul întregii perioade a investigației de reexaminare.

(26) Investigația a arătat că sistemul de urmărire a traseului produselor, utilizat de întreprindere, a asigurat faptul că produsele care beneficiază de scutirea de la măsura anticircumvenție au fost fabricate de Youngwire în propriile sale unități de producție din Republica Coreea.

(27) Pe această bază, Comisia a concluzionat că produsele care fac obiectul reexaminării, exportate pe piața Uniunii, ar putea fi trasate fără echivoc și că în cursul perioadei investigației de reexaminare nu a avut loc nicio transbordare de către întreprindere pe piața Uniunii a produselor fabricate în China.

3.3. **Operațiuni de asamblare**

(28) Comisia a evaluat, în plus, dacă exista vreun indiciu de circumvenție a măsurilor antidumping în vigoare prin operațiuni de asamblare, în temeiul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de bază.

(29) În conformitate cu articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază, se consideră că o operațiune de asamblare eludează măsurile în vigoare în cazul în care:

(a) operațiunea a început sau s-a intensificat semnificativ la sau chiar înainte de deschiderea examinării antidumping, iar componentele în cauză provin din țara care face obiectul măsurilor; și

(b) componentele constituie 60 % sau mai mult din valoarea totală a componentelor produsului asamblat, cu mențiunea că se consideră că nu există circumvenție atunci când valoarea adăugată componentelor implicate în operațiunea de asamblare sau de încheiere este mai mare de 25 % din costul de fabricație; și

(c) efectele corective ale taxei sunt compromise în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile produsului similar asamblat și există dovada unui dumping în raport cu valorile normale stabilite anterior pentru produsele similare.

(30) Comisia a colectat și a verificat informații detaliate privind sursele de materii prime ale Youngwire, procesele de producție și contabilitatea costurilor. Investigația a arătat că valoarea materiilor prime importate și utilizate în procesul de producție nu a depășit pragul de 60 % din valoarea totală a componentelor din produsul asamblat, conform definiției de la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază. Comisia a adeverit și faptul că valoarea adăugată componentelor implicate a depășit pragul de 25 %, conform definiției de la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază.

(31) Pe această bază, investigația a concluzionat că nu au avut loc operațiuni de asamblare care să fie calificate drept operațiuni de circumvenție a măsurilor, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază. Având în vedere aceste constatări, nu a fost necesar să se evalueze celelalte criterii menționate la articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de bază.

4. **CONCLUZIE ȘI COMUNICAREA CONSTATĂRILOR**

(32) Pe baza celor de mai sus, investigația a stabilit că nu există vreo practică de circumvenție care să implice Youngwire. În consecință, reexaminarea intermediară parțială se încheie fără a se retrage scutirea de la taxele extinse acordată Youngwire.

(33) Comisia a stabilit, în plus, că schimbarea denumirii a fost înregistrată în mod corespunzător la autoritățile competente din Republica Coreea. Având în vedere constatările prezentei reexaminări intermediare parțiale, schimbarea denumirii și schimbarea aferentă a organizației nu au condus la nicio nouă relație cu alte grupuri de întreprinderi care nu au fost investigate de Comisie sau care ar putea afecta drepturile exportatorului de a beneficia de scutirea de la aplicarea măsurilor anticircumvenție, astfel cum a fost stabilită în Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 400/2010 și confirmată prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/607.

(34) În consecință, această schimbare a denumirii nu afectează constatările din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 400/2010 și, în particular, nivelul taxei antidumping aplicabil.

(35) Este necesar ca modificarea denumirii să intre în vigoare la data la care întreprinderea a informat Comisia că și-a schimbat denumirea, astfel cum se indică în considerentul 7 de mai sus.

(36) Având în vedere aspectele prezentate în considerentele de mai sus, Comisia a apreciat că este adecvat să modifice Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/607 pentru a reflecta schimbarea denumirii întreprinderii căreia i-a fost atribuit anterior codul adițional TARIC C969.

(37) Părțile interesate au fost informate în consecință și li s-a acordat posibilitatea de a transmite observații.

(38) Comisia a primit observații numai de la Youngwire. Întreprinderea a fost de acord cu constatările și concluziile Comisiei. Cu toate acestea, ea a evidențiat că, având în vedere procedurile lungi, și anume intervalul de timp pentru prezenta reexaminare intermediară și, în plus, întârzierea în deschiderea ei, întreprinderea a exportat produsul în cauză în Uniune sub denumirea Young Heung Iron. Având în vedere aceste aspecte, întreprinderea a solicitat ca schimbarea denumirii să fie afectată numai de la intrarea în vigoare a prezentului regulament sau, ca alternativă, a solicitat Comisiei să atribuie codul adițional A969 întreprinderii Youngwire începând cu 6 mai 2020 și Young Heung Iron & Steel Co., Ltd pentru perioada cuprinsă între 6 mai 2020 și intrarea în vigoare a prezentului regulament. Potrivit întreprinderii, această soluție ar fi în conformitate cu constatările anchetei, conform cărora cele două denumiri se refereau la aceeași întreprindere.

(39) În acest sens, Comisia a concluzionat că Young Heung Iron & Steel Co., Ltd și Youngwire sunt, de fapt, aceeași întreprindere în contextul taxei antidumping. Întrucât întreprinderea, sub oricare dintre cele două denumiri, are în continuare dreptul la scutirea de taxe, Comisia a considerat că este adecvat ca efectele prezentului regulament în ceea ce privește schimbarea denumirii întreprinderii să aibă loc numai de la intrarea în vigoare a prezentului regulament.

(40) Prezentul regulament este în conformitate cu avizul Comitetului instituit prin articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1036,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2018/607 se modifică după cum urmează:

„Young Heung Iron & Steel Co., Ltd, 71-1 Sin-Chon Dong, Changwon City, Gyungnam	A969”

se înlocuiește cu

„YOUNGWIRE, 71-1 Sin-Chon Dong, Changwon City, Gyungnam”	A969

Codul adițional TARIC A969 atribuit anterior întreprinderii Young Heung Iron & Steel Co., Ltd se aplică întreprinderii YOUNGWIRE începând cu data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre

Adoptat la Bruxelles, 20 septembrie 2022.

Pentru Comisie
Președinta
Ursula VON DER LEYEN